

中国对外经济贸易文告

CHINA FOREIGN TRADE AND ECONOMIC COOPERATION GAZETTE

2021 年第 68 期(总第 1505 期)

中华人民共和国商务部 主管

中国对外经济贸易文告

商务部办公厅

2021年11月12日

第68期(总第1505期)

目 录

1. 国家国际发展合作署 中华人民共和国外交部 中华人民共和国商务部令(2021年第1号)
..... (3)
2. 中华人民共和国商务部公告 2021年第34号 (8)
3. 中华人民共和国海关总署公告 2021年第89号 (9)
4. 中华人民共和国海关总署公告 2021年第90号 (11)

CHINA FOREIGN TRADE AND ECONOMIC COOPERATION GAZETTE

General Office of MOFCOM

November 12, 2021

No. 68(Series Issue No. 1505)

Contents

1. Decree of the China International Development Cooperation Agency , the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, and the Ministry of Commerce of the People's Republic of China(No. 1,2021)
..... (3)
2. Announcement No. 34, 2021 of the Ministry of Commerce of the People's Republic of China
..... (8)
3. Announcement No. 89, 2021 of the General Administration of Customs of the People's Republic of China
..... (9)
4. Announcement No. 90, 2021 of the General Administration of Customs of the People's Republic of China
..... (11)

Website of MOFCOM: <http://www.mofcom.gov.cn>

国家国际发展合作署
中华人民共和国外交部令
中华人民共和国商务部

2021 年 第 1 号

《对外援助管理办法》已经国家国际发展合作署、外交部、商务部审议通过，现予公布，自 2021 年 10 月 1 日起施行。

国际发展合作署署长 罗照辉

外交部部长 王毅

商务部部长 王文涛

2021 年 8 月 27 日

(稿件来源:中国政府网)

对外援助管理办法

第一章 总 则

第一条 为了加强对外援助的战略谋划和统筹协调,规范对外援助管理,提升对外援助效果,依据有关法律、行政法规制定本办法。

第二条 本办法所称对外援助是指使用政府对外援助资金向受援方提供经济、技术、物资、人才、管理等支持的活动。

第三条 对外援助的受援方主要包括与中华人民共和国已经建立外交关系且有接受援助需要的发展中国家,以及以发展中国家为主的国际组织。

在人道主义援助等紧急或者特殊情况下,发达国家或者与中华人民共和国无外交关系的发展中国家也可以作为受援方。

第四条 对外援助致力于帮助受援方减轻与消除贫困,改善受援方民生和生态环境,促进受援方经济发展和社会进步,增强受援方自主可持续发展能力,巩固和发展与受援方的友好合作关系,促进高质量共建“一带一路”,推动构建新型国际关系,推动构建人类命运共同体。

第五条 对外援助应当坚持正确义利观和真实亲诚理念,相互尊重,平等相待,合作共赢;尊重受援国主权,不干涉他国内政,不附加任何政治条件;量力而行,尽力而为,重信守诺,善始善终;因国施策,共商共建,形式多样,注重实效。

第六条 国家国际发展合作署(以下简称国际发展合作署)负责拟订对外援助方针政策,推进对外援助方式改革,归口管理对外援助资金规模和使用方向,编制对外援助项目年度预决算,确定对外援助项目,监督评估对外援助项目实施情况,组织开展对外援助国际交流合作。

商务部等对外援助执行部门(以下简称援外执行部门)负责根据对外工作需要提出对外援助相关建议,承担对外援助具体执行工作,与受援方协商和办理对外援助项目实施具体事宜,负责项目组织管理,选定对外援助项目实施主体或者派出对外援助人员,管理本部门的对外援助资金。

外交部负责根据外交工作需要提出对外援助相关建议。驻外使领馆(团)统筹管理在驻在国(国际组织)的对外援助工作,协助办理对外援助有关事务,与受援方沟通援助需求并进行政策审核,负责对外援助项目实施的境外监督管理。

第七条 国际发展合作署会同有关部门建立对外援助部际协调机制,统筹协调对外援助重大问题。

第八条 国际发展合作署制定统一的中国政府对外援助标识,负责标识使用的监督管理。

第二章 对外援助政策规划

第九条 国际发展合作署会同有关部门拟订对外援助的战略方针和中长期政策规划,按照程序报批后执行。

第十条 国际发展合作署会同有关部门制定分国别的对外援助政策,按照程序报批后执行。

第十一条 国际发展合作署会同有关部门拟订对外援助总体方案和年度计划,按照程序报批后执行。

第十二条 国际发展合作署会同有关部门研究对外援助方式的改革措施,并推动改革措施落实。

第十三条 国际发展合作署牵头推进对外援助法制化建设,与援外执行部门根据职责分工制定相应的对外援助管理制度。

第十四条 国际发展合作署建立对外援助项目储备制度,搜集、审核和确定具体国别的对外援助储备项目,并对储备项目实行动态管理。

对外援助储备项目是编制对外援助资金计划和预算,以及对外援助项目立项的主要依据。

第十五条 国际发展合作署拟订对外提供援助的援款协议草案,与受援方进行谈判,并以中国政府名义签署协议。

第三章 对外援助方式

第十六条 对外援助资金主要包括无偿援助、无息贷款和优惠贷款三种类型。

无偿援助主要用于受援方在减贫、减灾、民生、社会福利、公共服务、人道主义等方面的援助需求。

无息贷款主要用于受援方在公共基础设施、工农业生产等方面的援助需求。

优惠贷款主要用于受援方在具有经济效益的生产型项目、资源能源开发项目、较大规模的基础设施建设等项目等方面的援助需求。

第十七条 国际发展合作署通过南南合作援助基金等方式创新对外援助形式。

第十八条 对外援助以项目援助为主。

在人道主义援助等紧急或者特殊情况下,可以向受援方提供现汇援助。

第十九条 对外援助项目主要包括以下类型:

(一)成套项目,即通过组织或者指导施工、安装和试生产全过程或者其中部分阶段,向受援方提供生产生活、公共服务等成套设备和工程设施,并提供长效质量保证和配套技术服务的项目;

(二)物资项目,即向受援方提供一般生产生活物资、技术性产品或者单项设备,并承担必要配套技术服

务的项目；

(三)技术援助项目,即综合采用选派专家、技术工人或者提供政策和技术咨询、设备等手段帮助受援方实现某一特定政策、管理或者技术目标的项目；

(四)人力资源开发合作项目,即为受援方人员提供各种形式的学历学位教育、研修培训、人员交流以及高级专家服务的项目；

(五)志愿服务项目,即选派志愿者到受援方从事公益性服务的项目；

(六)援外医疗队项目,即选派医务服务人员,并无偿提供部分医疗设备和药品,在受援方进行定点或者巡回医疗服务的项目；

(七)紧急人道主义援助项目,即在有关国家遭受人道主义灾难的情况下,通过提供紧急救援物资、现汇或者派出救援人员等实施救助的项目；

(八)南南合作援助基金项目,即使用南南合作援助基金,支持国际组织、社会组织、智库等实施的项目。

第二十条 对外援助项目一般通过政府间援助方式实施,主要有以下方式:

(一)中方负责实施;

(二)中方与受援方按商定分工合作实施;

(三)在落实中方外部监督的前提下由受援方自主实施;

(四)中方也可以同其他国家、国际组织、非政府组织等合作实施。

第二十一条 加强对外援助资金管理、援外优惠贷款管理,有关规定另行制定。

第四章 对外援助项目立项

第二十二条 受援方有援助需求时,应当将项目建议通过驻外使领馆(团)向中方提出,驻外使领馆(团)对受援方提出的项目建议进行国别政策审核并形成明确意见后报外交部和国际发展合作署,并抄报援外执行部门。

援外执行部门可以根据工作需要向国际发展合作署提出项目建议。

第二十三条 对外援助项目在立项前应当经过可行性研究。

中方可以要求受援方提供拟立项项目的相关资料,作为进行可行性研究的前提。

第二十四条 国际发展合作署组织项目前期论证,根据可行性研究结果确定项目,并按照程序批准立项。

第二十五条 对外援助项目立项后,国际发展合作署一般应当与受援方商签政府间立项协议,明确协议各方的权利和义务,主要包括项目内容、资金安排、实施配套条件、相关税收减免、安全保障等。

第二十六条 对外援助项目实施过程中涉及立项协议内容重大调整的,国际发展合作署按照程序报批后可以进行调整并与外方签订补充立项协议。

援外执行部门可以向国际发展合作署提出调整的建议。

第二十七条 中方同其他国家、国际组织、非政府组织等合作实施的对外援助项目,国际发展合作署一般应当与合作方商签合作协议,明确各方权利义务。

第二十八条 优惠贷款项下的对外援助项目,国际发展合作署应当在承办金融机构出具评审意见后按照程序批准立项,并与受援方签署优惠贷款框架协议。

第二十九条 人道主义灾难发生后,国际发展合作署会同有关部门拟订紧急援助方案,并办理立项。

第五章 对外援助实施管理

第三十条 国际发展合作署根据现行部门分工统筹安排援外执行部门组织实施项目。

援外执行部门依据立项批准内容组织实施对外援助项目,对对外援助项目的安全、质量、进度、投资控制等负责,可以委托有关机构组织实施管理。

第三十一条 国际发展合作署会同有关部门推动重大项目实施,协调解决项目实施中的问题。

第三十二条 国际发展合作署和商务部按照职责分工对对外援助项目实施主体资格进行管理,制定有关管理制度。

第三十三条 对外援助项目由中方负责实施的,援外执行部门依照相关法律法规选定具体项目实施主体。

第三十四条 对外援助项目实施主体不得将所承担的任务转包或者违法分包。

第三十五条 对于无偿援助和无息贷款项下的援助项目,援外执行部门一般应当与受援方商签对外援助项目实施协议,明确规定对外援助项目实施的具体事宜和双方权利义务。

第三十六条 对于无偿援助和无息贷款项下的援助项目,援外执行部门一般应当与实施主体商签对外援助项目实施合同,明确规定对外援助项目实施的具体事宜和双方权利义务。

第三十七条 因外交、国家安全或者承担的国际义务等原因,或者因不可抗力导致对外援助项目无法实施时,国际发展合作署按照程序报批后可以中断或者终止对外援助项目。

援外执行部门可以向国际发展合作署提出中断或者终止对外援助项目的建议。

第三十八条 对外援助项目执行完毕后,中方一般应当与受援方办理政府间交接手续,商签政府间交接证书。

第三十九条 国际发展合作署、援外执行部门会同有关部门建立对外援助出口物资口岸验放机制。

除涉及国家实施出口管制的货物、技术、服务等物项外,对外援助物资出口不纳入配额和许可证管理。

第四十条 对外援助资金应当专款专用、单独核算,任何单位和个人不得挪作他用。

第四十一条 对外援助人员是指政府或者对外援助项目实施主体派遣执行对外援助任务的人员。对外援助人员在外执行对外援助任务期间享有国家规定的待遇保障。对外援助人员在受援方当地执行对外援助任务期间应当遵守中国和受援方的法律法规,尊重受援方的风俗习惯。

对外援助项目实施主体应当加强对对外援助人员的管理和监督,按照有关规定保证其派遣的对外援助人员在外执行对外援助任务期间享有相应的工作和生活待遇及人身意外伤害保障。

对外援助人员在执行对外援助任务期间作出突出贡献的,国际发展合作署和援外执行部门可以依法给予表彰。在执行对外援助任务期间牺牲的,国际发展合作署和援外执行部门可以依法报请有关部门评定为烈士。

第四十二条 对于对外援助项目实施主体的违法违规行为,任何单位和个人可以依法向国际发展合作署和援外执行部门投诉或者举报。

第六章 对外援助监督和评估

第四十三条 国际发展合作署会同援外执行部门建立对外援助项目监督制度,对对外援助项目的实施情况进行监督。

第四十四条 国际发展合作署会同援外执行部门建立对外援助项目评估制度,制定对外援助项目实施情况评估标准,组织开展评估。

第四十五条 国际发展合作署会同援外执行部门建立对外援助项目实施主体诚信评价体系,按照职责分工对实施主体参与对外援助项目过程中的行为进行信用评价和管理。

第四十六条 国际发展合作署会同援外执行部门建立对外援助项目信息报送制度。

援外执行部门向国际发展合作署报送对外援助项目组织实施情况,以及项目组织实施过程中出现的质量、安全、进度和投资控制等重大问题。

驻外使领馆(团)向国际发展合作署、外交部和援外执行部门报送对外援助项目境外监管中发现的质量、安全、进度和投资控制等重大问题。

第四十七条 国际发展合作署会同援外执行部门依法建立对外援助统计制度,收集、汇总和编制对外援助统计资料。

援外执行部门、省级人民政府有关部门、有关单位应当按照对外援助统计制度,定期向国际发展合作署报送统计数据及相关信息。

第七章 法律责任

第四十八条 对外援助项目实施主体有下列行为之一的,国际发展合作署、援外执行部门依职权给予警告或者通报批评,可以并处人民币3万元以下罚款,并依法公开处罚决定:

- (一)将所承担的对外援助项目任务转包或者违法分包的;
- (二)未按对外援助项目实施合同履行义务或者迟延履行义务,影响项目正常实施,造成严重不良影响的;
- (三)挪用对外援助资金的;
- (四)未按规定保证外派对外援助人员工作和生活待遇,未提供人身意外伤害保障的。

对外援助项目实施主体违反相关法律、行政法规规定的,依照规定给予行政处罚;构成犯罪的,依法追究刑事责任。

第四十九条 国际发展合作署、援外执行部门和驻外使领馆(团)的工作人员在对外援助管理中有下列行为之一的,视情节轻重给予相应处分;构成犯罪的,依法追究刑事责任:

- (一)利用职务便利索取他人财物,或者非法收受他人财物为他人谋取利益的;
- (二)滥用职权、玩忽职守或者徇私舞弊,致使国家利益遭受损失的;
- (三)泄露国家秘密的。

第八章 附 则

第五十条 对外军事援助,按照国家和军队有关规定执行。

第五十一条 本办法自2021年10月1日起施行。商务部《对外援助管理办法(试行)》(商务部令2014年第5号)同时废止。

中华人民共和国商务部 公 告

2021 年 第 34 号

2021 年 9 月 6 日,出光复合材料株式会社向商务部提交申请,请求继承出光狮王塑料株式会社在对原产于日本、美国、韩国和马来西亚的进口聚苯硫醚反倾销措施中的权利和义务,并据此继承其所适用的反倾销税率。商务部进行了调查并作出继承税率的决定。现将有关事项公告如下:

一、出光狮王塑料株式会社适用税率

2020 年 11 月 30 日,商务部发布 2020 年第 53 号公告,决定对原产于日本、美国、韩国和马来西亚的进口聚苯硫醚实施反倾销措施,实施期限自 2020 年 12 月 1 日起为期 5 年。其中,出光狮王塑料株式会社(Lion Idemitsu Composites Co., LTD.)适用的反倾销税率为 33.6%,"其他日本公司"适用的反倾销税率为 69.1%。

二、调查程序

2021 年 9 月 6 日,出光复合材料株式会社(IDEMITSU FINE COMPOSITES CO., LTD.)向商务部提交申请,称出光狮王塑料株式会社是出光兴产株式会社与狮王株式会社合资成立的股份公司,2021 年 4 月 1 日完成股权变更,出光兴产株式会社拥有出光狮王塑料株式会社 100% 的股权,2021 年 7 月 1 日,公司名称变更为出光复合材料株式会社。出光复合材料株式会社请求继承出光狮王塑料株式会社在聚苯硫醚反倾销措施中的权利和义务,并提交了出光复合材料株式会社注册登记簿、股份转让协议、关于更名的股东会决议和董事会决议、公司名称变更通知、更名前后公司章程、股东名单、管理层名单、生产设备清单、产能产量、主要原材料的供应商名单、销售客户名单等证明材料。

商务部就上述申请事宜通知了国内聚苯硫醚产业。在规定时间内,国内聚苯硫醚产业未提出异议。

2021 年 10 月 9 日,出光复合材料株式会社补充提交了相关材料。

三、继承税率的决定

经审查,商务部认为,公司的申请符合要求并附有相应证据,公司名称变更前后关于聚苯硫醚的经营管理、生产能力、供应商关系和客户基础等均未发生重大变化。

据此,商务部决定:

(一)由出光复合材料株式会社(IDEMITSU FINE COMPOSITES CO., LTD.)继承出光狮王塑料株式会社(Lion Idemitsu Composites Co., LTD.)在聚苯硫醚反倾销措施中所适用的 33.6% 的反倾销税率及其他权利义务。

(二)以出光狮王塑料株式会社(Lion Idemitsu Composites Co., LTD.)名称向中国出口的聚苯硫醚,适用聚苯硫醚反倾销措施中“其他日本公司”所适用的 69.1% 的反倾销税率。

四、本公告自 2021 年 10 月 29 日起执行。

中华人民共和国商务部

2021 年 10 月 28 日

中华人民共和国海关总署 公 告

2021 年 第 89 号

根据我国相关法律法规和《中华人民共和国海关总署与泰国农业与合作社部关于中国和泰国进出口水果过境第三国检验检疫要求的议定书》规定,自本公告发布之日起,允许符合相关要求的中泰进出口水果过境第三国。现将相关检验检疫要求予以公告(见附件)。

特此公告。

附件:中泰进出口水果过境第三国检验检疫要求

中华人民共和国海关总署

2021 年 11 月 3 日

(稿件来源:海关总署)

附 件

中泰进出口水果过境第三国检验检疫要求

一、检验检疫依据

- (一)《中华人民共和国进出境动植物检疫法》《中华人民共和国进出境动植物检疫法实施条例》;
- (二)《中华人民共和国食品安全法》《中华人民共和国食品安全法实施条例》;
- (三)《进境水果检验检疫监督管理办法》;
- (四)《中华人民共和国海关总署与泰国农业与合作社部关于中国和泰国进出口水果过境第三国检验检疫要求的议定书》。

二、允许进境商品

进出口水果应为中华人民共和国海关总署(以下简称“GACC”)和泰国农业与合作社部(以下简称“MOAC”)允许的水果种类清单中所列的水果。

三、双方允许的进出境口岸

(一)中国的进出境口岸。

1. 友谊关(Youyi Guan)
2. 磨憨(Mohan)

3. 东兴(Dongxing)
4. 凭祥铁路(Pingxiang Railway)
5. 磨憨铁路(Mohan Railway)
6. 龙邦(Longbang)
7. 水口(Shuikou)
8. 河口(Hekou)
9. 河口铁路(Hekou Railway)
10. 天保(Tianbao)

(二)泰国的进出境口岸。

1. 清孔(Chiang Khong)
2. 穆达汉(Mukdahan)
3. 那空帕农(Nakhon Phanom)
4. 班帕格(Banpuggard)
5. 布恩坎(Bueng Kan)
6. 廊开(Nong Khai)

经协商一致,双方可对进出境口岸名单实施动态调整。

四、批准的果园、包装厂及相关标识

双方应相互提供在 GACC 和 MOAC 注册登记的果园、包装厂名单,以及集装箱上的封识和包装箱上的标签样本。

五、包装要求

水果应使用干净和未使用过的材料进行包装,并储存在集装箱或冷藏集装箱中以供运输或转运。GACC、MOAC 应对集装箱加施封识。包装箱上应标明水果名称、产地、果园和包装厂的名称或注册登记号等,并注明以下信息:

1. 泰国输华水果包装箱须用英文标注:“Export to the People’s Republic of China”;
2. 中国输泰水果包装箱上须用英文标注:“Export to the Kingdom of Thailand”。

六、植物检疫证书要求

(一)水果出口前,GACC、MOAC 应实施检验检疫。对符合要求的水果签发植物检疫证书,并在附加声明栏中注明:“This fruit is in compliance with the Protocol on the Inspection and Quarantine Requirements for Exportation and Importation of Fruits between China and Thailand through Territories of the Third Countries.”(该批水果符合中国和泰国进出口水果过境第三国检验检疫要求的议定书),以及集装箱号和封识号码。

(二)植物检疫证书有效期为 10 天。

(三)水果到达进境口岸前,出境口岸所在地海关/植物检疫机构应将植物检疫证书信息提供给进境口岸所在地海关/植物检疫机构。

七、过境第三国运输要求

水果在过境第三国运输期间,不得打开集装箱或更换集装箱。

八、进境检验检疫

当水果到达进境口岸时,中泰双方根据有关法律、行政法规、规章等规定以及双方签署的议定书要求,对水果实施检验检疫。经检验检疫合格的,准予进境。

中华人民共和国海关总署 公 告

2021 年 第 90 号

根据我国相关法律法规和《中华人民共和国海关总署与老挝人民民主共和国农林部关于老挝鲜食百香果输华植物检疫要求的议定书》规定,自本公告发布之日起,允许符合相关要求的老挝鲜食百香果进口。现将进口老挝鲜食百香果植物检疫要求予以公布(见附件)。

特此公告。

附件:进口老挝鲜食百香果植物检疫要求

中华人民共和国海关总署

2021 年 11 月 5 日

(稿件来源:海关总署)

附 件

进口老挝鲜食百香果植物检疫要求

一、检验检疫依据

- (一)《中华人民共和国进出境动植物检疫法》《中华人民共和国进出境动植物检疫法实施条例》;
- (二)《中华人民共和国食品安全法》《中华人民共和国食品安全法实施条例》;
- (三)《进境水果检验检疫监督管理办法》;
- (四)《中华人民共和国海关总署与老挝人民民主共和国农林部关于老挝鲜食百香果输华植物检疫要求的议定书》。

二、允许进境商品名称

本公告中的鲜食百香果为紫果西番莲,学名 *Passiflora edulis*,英文名 Passion fruits(以下简称“百香果”)。

三、允许的产地

老挝百香果产区。

四、批准的果园和包装厂

输华百香果果园、包装厂须经老挝人民民主共和国农林部(以下简称“MAF”)备案,并经中华人民共和国

国海关总署(以下简称“GACC”)批准注册。注册信息须包括名称、地址及注册号。注册名单应在每年出口季节前,由 MAF 向 GACC 提供,GACC 将在官方网站公布注册名单。

五、关注的检疫性有害生物名单

1. 西番莲链格孢 *Alternaria passiflorae*
2. 番石榴果实蝇 *Bactrocera correcta*
3. 可可毛色二孢菌 *Lasiodiplodia theobromae*
4. 鸡蛋果木质化病毒 *Passion fruit woodiness virus*

六、出口前要求

(一)果园管理。

1. 输华百香果果园应实施良好农业操作规范(GAP),包括维持果园卫生条件,及时清理落果,实施有害生物综合治理(IPM),如物理防治、化学防治和生物防治等。

2. 所有输华果园应重点针对中方关注的检疫性有害生物开展监测和综合管理。MAF 应监督与指导出口果园开展有害生物监测与综合管理,全年进行有害生物监测;除视觉检查外,还应采用多种物理或化学方式对有害生物进行诱集监测,如在果园内悬挂实蝇信息素诱捕器或黄色粘虫板进行实蝇监测等。

3. 如监测到中方关注的检疫性有害生物,输华果园应立即采取化学或物理方式等开展综合防治。防治记录应包括生长季节使用的化学药剂名称、有效成分、使用剂量及时间等信息。MAF 应保留果园有害生物监测记录及防治记录,按要求向 GACC 提供。

(二)包装厂管理。

1. 输华百香果的加工、包装应在 MAF 监管下进行。

2. 输华百香果应经人工挑选和清洗,也可以进行采后杀菌剂处理,剔除病果、虫果、烂果、畸形果、枝叶或其他植物残体等,以有效去除果实表面附着的虫卵、病原孢子等,保证输华百香果不携带中方关注的有害生物或其他杂质等。

3. 包装后待出口的产品应单独存放,以防止有害生物再次感染。

(三)包装要求。

1. 输华百香果包装材料应干净卫生、未使用过,符合中国有关植物检疫要求。

2. 包装箱上应用英文标明“Exported to the People’s Republic of China”(输往中华人民共和国),水果名称、产地(省、区)、果园名称或其注册号、包装厂名称或注册号。

3. 如使用木质包装,须符合国际植物检疫措施标准第 15 号(ISPM15)。

(四)出口前检疫。

1. 在本公告生效后的 2 年内,MAF 需按 2%的比例对每批输华百香果实施抽样检查,如没有发现检疫问题,则随后抽样比例降低到 1%。其中,须对每批抽取样品中的 30 个果实以及检查过程中发现的可疑果进行剖果检查。

2. 如发现中方关注的检疫性有害生物,该批货物不得出口到中国,并暂停相关果园和包装厂本季节出口资格。

(五)植物检疫证书要求。

经检疫合格的,由 MAF 签发植物检疫证书,注明果园和包装厂注册号,并在附加声明中注明:“This consignment of passion fruits complies with the Protocol on Phytosanitary Requirements for Export of Fresh Passion Fruits from Lao PDR to China, and is free from any quarantine pests of concern to China.”(该批百香果符合老挝鲜食百香果输华植物检疫要求的议定书规定,不带中方关注的检疫性有害生物。)

七、进境检疫及不合格处理

百香果到达中国入境口岸时,中国海关按照以下要求实施检疫。

(一)有关证书和标识核查。

1. 核查进口百香果是否获得《中华人民共和国进境动植物检疫许可证》。
2. 核查植物检疫证书是否符合本要求第六条第(五)款的规定。
3. 核查包装箱上的标识是否符合本要求第六条第(三)款的规定。

(二)进境检验检疫。

1. 输华百香果可以从 GACC 允许进口水果的所有口岸进境。
2. 根据有关法律、行政法规、规章等规定,对进口百香果实施检验检疫,经检验检疫合格的,准予入境。

(三)不符合要求的处理。

1. 如发现来自未经批准的果园或包装厂,则该批百香果不得入境。
2. 如截获中方关注的检疫性有害生物,则该批货物作退回、销毁或除害处理。同时,GACC 将立即向 MAF 通报,告知有害生物的具体种类、相关植检证书编号、果园及包装厂的注册号、集装箱箱号等信息,并视情况暂停从相关果园和/或包装厂进口百香果。MAF 应查清原因,督促相关企业进行整改,直到再次满足 GACC 相关要求。

八、回顾性审查

根据老挝百香果疫情发生动态及口岸截获情况,GACC 将开展进一步的风险评估,并与 MAF 协商,调整检疫性有害生物名单或相应检疫风险控制措施。为确保管理措施及操作要求得到有效实施,GACC 和 MAF 可对议定书的执行情况进行全面审核和评估。